

датой присвоения ему соответствующего очередного воинского звания.

(3) Присвоение звания кадровым офицерам в соответствии с настоящим пунктом осуществляется Президентом по рассмотрению и с согласия высшего законодательного органа.

(4) Министр может отложить, по объективным причинам, повышение в звании офицера, который находится под следствием, дело которого разбирается военным трибуналом или офицерской комиссией, а также если Министру становятся известны факты, ставящие под сомнение пригодность указанного офицера к службе в более высоком звании. Повышение в звании может быть отсрочено до окончания следствия, разбирательства военного трибунала или других процессуальных действий. Однако повышение в звании не может быть отсрочено в соответствии с настоящим подпунктом более чем на год после того дня, в который указанный офицер получил бы такое повышение при нормальных обстоятельствах, если только Министр не приходит к выводу, что дальнейшая отсрочка необходима в общественных интересах. Офицер, который не получил своевременно повышения в звании в соответствии с настоящим подпунктом, но был освобожден от обвинений, вызвавших отсрочку в повышении, и был повышен в звании позднее, считается получившим повышение и занимает положение в списке кандидатов на присвоение следующего очередного звания, которое полагалось бы ему при отсутствии отсрочки.

(5) Министр может вычеркнуть из списка на представление к присвоению очередного воинского звания имя любого офицера, основываясь на результатах следствия, вынесении обвинительного заключения военным трибуналом или рапорте офицерской комиссии, а также если Министру становятся известны факты, ставящие под сомнение

пригодность указанного офицера к службе в более высоком звании.

(Е) Увольнение с военной службы и лишение офицерского звания и права на выход в отставку.

(1) **Общие полномочия по лишению офицерского звания в течение первых трех лет службы в таком звании.** В соответствии с предписанными правилами, Министр может лишить офицерского звания любого кадрового офицера или офицера резерва Военно-Морских Сил на действительной службе, который на момент такого лишения отслужил без перерыва менее трех лет в качестве офицера регулярных Военно-Морских Сил или резерва Военно-Морских Сил.

(2) **Увольнение с военной службы офицеров, не представленных к присвоению очередного воинского звания.** Каждый офицер регулярных Военно-Морских Сил, который не прошел отбор для повышения в воинском звании два раза подряд, должен:

(а) быть уволен с военной службы с положительной характеристикой [30 июня] того года, в который он не был представлен к присвоению очередного воинского звания во второй раз;

(б) по его собственной просьбе, быть уволен с военной службы с положительной характеристикой до наступления указанного в параграфе (а) срока с выплатой того денежного содержания, которое он должен был получать вплоть до наступления такого срока;

(в) если на момент увольнения с военной службы в соответствии с настоящим пунктом такой офицер имеет право на выход в отставку в соответствии с любым законом, уйти в отставку указанным числом.

(3) Увольнение с военной службы взамен выхода в отставку; выходное пособие.

(а) Офицер может ходатайствовать, с одобрения Министра, об увольнении с военной службы с положительной характеристикой в любое время до наступления срока, предусмотренного соответствующим законом для его увольнения или выхода в отставку.

(б) Каждый офицер, принудительно уволенный с военной службы до наступления официального срока выхода в отставку, имеет право на получение единовременного пособия, размер которого рассчитывается путем умножения количества лет, проведенных на действительной службе в офицерском звании, но не более 12 лет, на двухмесячное основное денежное содержание для воинского звания, в котором он служит на день увольнения. Принятие единовременного пособия выплаты в соответствии с настоящим пунктом не лишает офицера пенсии от [название государства], положенной ему как офицеру в отставке. Однако при каждой выплате такой пенсии из нее будет удерживаться некоторая сумма, в зависимости от срока службы, за которую было получено единовременное пособие, до тех пор пока общая сумма вычетов не составит суммы единовременного пособия, выплаченного офицеру при увольнении с военной службы.

(4) Добровольный выход в отставку. Любой кадровый офицер, отслуживший полных 20 лет на действительной службе в вооруженных силах [название государства], имеет право уйти в отставку на основании собственного заявления и по усмотрению Президента.

(5) Обязательный выход в отставку. Любой кадровый офицер по достижении

возраста [шестидесяти двух] лет, уходит в отставку с действительной службы.

(6) Выход в отставку по физической недееспособности: после представления к присвоению очередного воинского звания. Офицер, чье имя внесено в утвержденный список представленных к присвоению очередного воинского звания, но который уходит в отставку по физической недееспособности до повышения его в звании, считается вышедшим в отставку в том звании, к присвоению которого он был представлен.

(7) Отсрочка выхода в отставку или комиссование по состоянию здоровья.

(а) В соответствии с подпунктом (б), Министр может отсрочить выход в отставку или комиссование офицера, если оценка состояния здоровья такого офицера и вынесение решения о его праве на выход в отставку или комиссование по состоянию здоровья требуют госпитализации, медицинского наблюдения или иных действий по определению состояния здоровья, которые не могут быть завершены до наступления срока, предусмотренного для официального выхода в отставку или демобилизации офицера.

(б) Отсрочка в соответствии с подпунктом (а) может быть дана только с согласия офицера, выходящего в отставку или подлежащего комиссованию; если Министр получает письменное уведомление от такого офицера в том, что он берет назад свое согласие на отсрочку, указанная отсрочка заканчивается не позднее, чем через шестьдесят дней с момента получения уведомления Министром.

(8) Воинское звание при выходе в отставку. Любой офицер считается вышедшим в отставку в самом высоком звании, в котором он отслужил не менее шести месяцев на действительной службе и, по

мнению Министра, удовлетворительно исполнял свои служебные обязанности.

(Ж) Увольнение по служебному несоответствию.

(1) Кадровая комиссия. Министр может в любое время созвать офицерскую комиссию для изучения личного дела любого офицера регулярных Военно-Морских Сил, исполнение которым своих служебных обязанностей не соответствует предписанным Министром требованиям. Комиссия определяет, должен ли такой офицер представить убедительные доводы для оставления его на действительной службе, так как в противном случае он будет уволен из рядов Военно-Морских Сил за дисциплинарное нарушение морального или служебного характера, а также по той причине, что его оставление на действительной службе не отвечает интересам национальной безопасности.

(2) Комиссии по расследованию.

(а) Комиссии по расследованию созываются в местах, указанных Министром, для получения доказательств и вынесения заключения и рекомендаций по поводу того, следует ли оставить на действительной службе офицера, от которого требуется представление убедительных доводов для такого оставления в соответствии с пунктом (1).

(б) Каждый офицер, от которого требуется представление убедительных доводов для оставления его на действительной службе, имеет право на справедливое и беспристрастное слушание своего дела в комиссии по расследованию.

(в) Если комиссия по расследованию решает, что офицер не смог представить убедительные доводы для своего оставления на действительной службе, она направляет протокол своего заседания контрольной комиссии.

(г) Если комиссия по расследованию решает, что офицер смог представить убедительные доводы для своего оставления на действительной службе, дело считается закрытым.

(3) Контрольные комиссии.

(а) Контрольные комиссии созываются в сроки, указанные Министром, для изучения материалов дел офицеров, рекомендованных комиссиями по расследованию к увольнению с действительной службы.

(б) Если после изучения материалов дела контрольная комиссия решает, что офицер не сумел представить убедительные доводы для оставления его на действительной службе, она направляет свои рекомендации Министру, который должен предпринять соответствующие действия.

(в) Если после изучения материалов дела контрольная комиссия решает, что офицер сумел представить убедительные доводы для оставления его на действительной службе, дело считается закрытым.

(4) Состав комиссий.

(а) Любая комиссия, созываемая в соответствии с пунктами (1), (2) или (3) настоящей статьи, состоит не менее чем из трех офицеров в звании [командера] или выше, каждый из которых имеет более высокое звание, чем офицер, дело которого разбирает комиссия.

(б) Ни одно лицо не может быть членом более чем одной комиссии, созываемой в соответствии с пунктами (1), (2) или (3) настоящей статьи для рассмотрения дела одного и того же офицера.

(5) Права офицера при рассмотрении его дела комиссией. Каждый офицер, дело которого рассматривается в соответствии с настоящей статьей, должен:

(а) не позднее, чем за тридцать дней до слушания его дела комиссией по расследованию, быть уведомлен в письменной форме о причинах, по которым от него требуется представление убедительных доводов в пользу его оставления на действительной службе;

(б) получить достаточно времени, срок которого определяется комиссией по расследованию в соответствии с директивами Министра, для подготовки своей защиты;

(в) получить возможность вести соответствующую переписку с комиссией по расследованию и появиться на слушаниях лично и в сопровождении адвоката;

(г) иметь неограниченный доступ к документации по делу на всех стадиях его рассмотрения и получать копии таких документов, за исключением тех материалов, содержание которых, по решению Министра, не может быть раскрыто в интересах национальной безопасности. Если содержание каких-либо материалов не раскрывается офицеру, дело которого рассматривается комиссией в соответствии с данным параграфом, такой офицер должен получить краткое изложение указанных материалов, раскрывающее их суть в мере, не нарушающей интересов национальной безопасности.

(6) Увольнение офицера с действительной службы.

(а) Министр может уволить офицера с действительной службы, если такое увольнение рекомендовано контрольной комиссией в соответствии с настоящей статьей.

(б) Если увольнение не рекомендовано контрольной комиссией, а Министр тем не менее желает уволить конкретного офицера с действительной службы, он подготавливает рекомендацию для Президента,

который является единственным лицом, имеющим полномочия уволить офицера вопреки рекомендациям контрольной комиссии.

(в) Действия Министра в соответствии с настоящим пунктом являются окончательными и обжалованию не подлежат.

(7) Выходное пособие офицерам, увольняемым с действительной службы.

(а) В любой момент разбирательства в соответствии с настоящей статьей и до увольнения офицера с действительной службы Министр может удовлетворить просьбу о:

(i) добровольном выходе в отставку, на которую офицер имеет право на всех остальных основаниях;

(ii) об увольнении с военной службы с получением выходного денежного пособия.

(б) Каждый офицер, уволенный с действительной службы в соответствии с пунктом (6) настоящей статьи:

(i) увольняется с военной службы в звании, на которое он бы мог рассчитывать в случае выхода в отставку по собственному желанию, если на момент увольнения с действительной службы такой офицер имеет право на добровольный выход в отставку в соответствии с любым законом;

(ii) увольняется с военной службы в текущем звании и с получением выходного денежного пособия, если на момент увольнения с действительной службы такой офицер не имеет права на добровольный выход в отставку в соответствии с каким-либо законом; при этом выходное пособие рассчитывается путем умножения количества лет, проведенных на действительной службе в офицерском звании, но не более двенадцати лет, на однолетнее основ-

ное денежное содержание, предусмотренное для данного воинского звания.

Статья А1.6 Военнослужащие рядового и старшинского состава.

(А) Вербовка, зачисление на военную службу и продвижение по службе.

(1) Полномочия по вербовке личного состава. Министр предпринимает действия, необходимые для привлечения на военную службу по найму такого количества добровольцев, которое должно покрыть потребности Военно-Морских Сил в личном составе.

(2) Поступление на военную службу по найму (срок контракта и воинские звания).

(а) В соответствии с директивами, издаваемыми Министром, Командующий имеет право зачислять на военную службу по найму на срок, не превышающий [шесть] полных лет.

(б) Министр определяет перечень воинских званий или категорий для военнослужащих, поступивших на службу в регулярные Военно-Морские Силы по найму.

(3) Продвижение по службе. Лица рядового и старшинского состава продвигаются по службе Командующим в соответствии с директивами, издаваемыми Министром.

(4) Продление срока службы по контракту. В соответствии с директивами, издаваемыми Министром, срок службы по контракту любого военнослужащего рядового или старшинского состава может быть продлен, на основании добровольного письменного соглашения, один или несколько раз на срок не более шести полных лет с момента истечения существующего срока службы по контракту. Военнослужащий ря-

дового или старшинского состава, срок службы по контракту которого продлевается указанным образом, получает точно такое же денежное содержание и довольствие, как если бы он был своевременно уволен с военной службы и заключил повторный контракт сразу же по истечении первого срока службы. Однако продление срока службы по контракту не должно в сумме превышать шести полных лет. Ни одно продление срока службы не лишает военнослужащего при увольнении по его истечении каких-либо льгот или привилегий, на которые он бы имел право, если бы срок службы по контракту не был продлен указанным образом.

(5) Полномочия по оставлению личного состава на службе сверх срока их службы по контракту в случае недееспособности. Если срок службы по контракту военнослужащего рядового или старшинского состава Военно-Морских Сил истекает, когда указанный военнослужащий недееспособен в связи с болезнью или травмой, полученной при исполнении служебных обязанностей, а не по причине неосторожного поведения, и нуждается в госпитализации или медицинском уходе, то такой военнослужащий может быть оставлен на службе после истечения срока его контракта. Любой такой военнослужащий имеет право на медицинский уход или госпитализацию за счет Правительства, а также на денежное содержание и пособия, включая надбавки за выслугу лет, до тех пор пока этот военнослужащий не поправится до такой степени, что его физическое состояние будет признано пригодным для заключения повторного контракта на военную службу, или же до тех пор пока компетентные лица Военно-Морских Сил не удостоверятся, что болезнь или травма настолько серьезны, что возвращение военнослужащего в строй невозможно. Любой военнослужащий, срок службы которого продлен таким образом, подчиняется всем правилам и директивам,

как если бы его срок службы по контракту не был продлен.

(6) Задержание сверх срока службы по контракту. В соответствии с директивами, издаваемыми Министром, военнослужащий рядового или старшинского состава может быть задержан на военно-морской службе сверх срока службы, предусмотренного его контрактом:

(а) до первого прибытия судна, на котором служит указанный военнослужащий, к месту своего постоянного базирования или в порт внутри [название государства];

(б) если указанный военнослужащий приписан к береговой станции за пределами территории [название государства], до его первого прибытия в пункт на территории [название государства], где он может заключить повторный контракт на военную службу или быть уволен с военной службы, но ни в коем случае не позднее, чем через три месяца с момента истечения срока его службы по контракту;

(в) вплоть до завершения дисциплинарного производства, в том числе любого связанного с ним апелляционного производства; или же, в случае войны или чрезвычайного положения, объявленного Президентом, и в интересах национальной обороны, на срок не более шести месяцев с момента окончания войны или чрезвычайного положения;

(г) на срок не более тридцати дней в иных случаях, оговоренных или не оговоренных в настоящем пункте, если этого требуют интересы общества. Решение о том, что задержание на службе сверх установленного срока необходимо в интересах общества, принятое в соответствии с директивами Министра, является окончательным и обжалованию не подлежит.

Любой военнослужащий, задержанный на военно-морской службе в соответствии с положениями настоящего подпункта, имеет право на получение денежного содержания, довольствия и пособий на тех же условиях, как если бы срок его службы по контракту не истек, и во всех отношениях подчиняется правилам и директивам военно-морской службы вплоть до момента увольнения с этой службы.

(Б) Положения о выходе в отставку и призывае на действительную военную службу из запаса.

(1) Возраст обязательного выхода в отставку. Любой военнослужащий рядового или старшинского состава по достижении возраста [шестидесяти двух] лет подлежат увольнению в отставку с действительной военной службы.

(2) Добровольное увольнение в запас после двадцати лет службы. Любой военнослужащий рядового или старшинского состава, отслуживший в Военно-Морских Силах полных двадцать лет, имеет право уволиться с действительной военной службы на основании собственного заявления и по усмотрению Командующего.

(3) Комиссия по рядовому и старшинскому составу.

(а) Командующий ежегодно собирает Комиссию по рядовому и старшинскому составу Военно-Морских Сил, которая состоит не менее чем из трех офицеров на действительной службе. Указанная Комиссия рекомендует для увольнения в отставку таких военнослужащих рядового и старшинского состава, которые отслужили двадцать лет и, по заключению Комиссии, подлежат увольнению с действительной военной службы. Рекомендации Комиссии передаются Командующему для принятия окончательного решения. Если Командующий утверждает рекомендации Комиссии, соот-

ветствующие военнослужащие рядового и старшинского состава уведомляются о таком решении в письменной форме. Если военнослужащий, в течение тридцати дней с момента получения такого уведомления, подает Командующему письменный протест против решения Комиссии в его отношении, такой военнослужащий не может быть принудительно уволен со службы в соответствии с настоящим подпунктом вплоть до следующего ежегодного заседания Комиссии. Если Комиссия опять придет к заключению, что такой военнослужащий должен быть уволен с действительной службы, то такой военнослужащий может быть уволен с одобрения Командующего. Если Командующий отклоняет рекомендации Комиссии, положение указанного военнослужащего остается таким же, как если бы его дело не рассматривалось Комиссией.

(б) Любой военнослужащий рядового или старшинского состава, отслуживший двадцать лет и уволенный с действительной службы Командующим во исполнение решения Комиссии по рядовому и старшинскому составу, получает пенсию как военнослужащий в отставке.

(4) **Увольнение в отставку в самом высоком звании или категории.** Любой военнослужащий рядового или старшинского состава, уволенный в отставку в соответствии с подпунктами 1, 2 или 3 настоящей статьи, увольняется с действительной службы в самом высоком звании или категории из всех, которые он имел на действительной службе, если, по заключению Министра, он удовлетворительно исполнял служебные обязанности, связанные с таким званием или категорией, но не ниже постоянного звания или категории.

(5) **Призыв на действительную военную службу из запаса в случае войны или чрезвычайного положения в стране.** В случае войны или чрезвычайного положения в стране Командующий имеет право

своим приказом призвать на действительную военную службу любого военнослужащего рядового или старшинского состава, уволенного в отставку.

(6) **Призыв на действительную военную службу с согласия военнослужащего.** Любой военнослужащий рядового или старшинского состава, уволенный в отставку, может быть назначен, с его личного согласия, на такую службу, которую он в состоянии нести, за исключением того, что ни один уволенный в отставку военнослужащий рядового или старшинского состава в возрасте шестидесяти двух лет и более не может быть призван на военную службу в мирное время.

(7) **Повторное увольнение отставного военнослужащего рядового или старшинского состава, получившего повышение на действительной службе.** Любой уволенный в отставку военнослужащий рядового или старшинского состава, призванный на действительную военную службу и во время прохождения такой службы повышенный в звании или категории путем представления к присвоению или присвоения ему постоянного или временного очередного звания или категории, при повторном увольнении со службы увольняется в самом высоком звании или категории с учетом присвоенных ему после призыва на действительную службу. В случае присвоения временного звания или категории, военнослужащий увольняется в звании или категории, самых высоких из тех, в которых военнослужащий служил удовлетворительно на действительной службе.

Статья А1.7 Денежное содержание, довольствие, награды и иные права и привилегии.

(А) **Полномочия по авансированию государственных средств личному составу Военно-Морских Сил.** В соответствии с директивами, издаваемыми Министром, Ко-

мандующий имеет право выдавать авансом государственные средства для покрытия расходов личного состава, выделенного для выполнения задач на берегу в связи с чрезвычайной обстановкой. Средства, авансированные указанным образом, не должны превышать предварительно рассчитанных действительных затрат, которые подлежат возмещению в соответствии с законом.

(Б) Иные права и привилегии.

(1) Продовольственное довольствие.

(а) Общие продовольственные деньги.

(i) Каждый военнослужащий вооруженных сил, имеющий право на основное денежное содержание, также имеет право и на суточные продовольственные деньги в соответствии с положениями настоящего пункта, если иное не предусмотрено законом.

(ii) Каждый военнослужащий рядового и старшинского состава имеет право на суточные продовольственные деньги, когда: не выдается продовольственный паек (натурой); разрешено столоваться отдельно; или при назначении на службу в связи с чрезвычайной обстановкой в такое место, где отсутствуют кухни-столовые [название государства].

(iii) Каждый офицер Военно-Морских Сил, имеющий право на основное денежное содержание, также имеет право и на суточные продовольственные деньги.

(iv) Министр издает директивы, регулирующие положения настоящего пункта.

(б) Продовольственные пайки или выдаваемые вместо них пайковые деньги.

(i) Военнослужащие рядового и старшинского состава Военно-Морских Сил обеспечиваются продовольственными пайками или выдаваемыми вместо них пайковыми деньгами в размере и в соответствии с правилами и ограничениями, предписанными Министром.

(ii) Деньги, выдаваемые вместо продовольственных пайков, выплачиваются в соответствии с директивами, издаваемыми Министром, по соответствующим талонам или платежным ведомостям военнослужащим, имеющим право на их получение, или должностным лицам, назначенным Президентом для ведения финансовых дел кухонь-столовых, к которым такие военнослужащие могут быть прикреплены на продовольственное довольствие.

(iii) Денежные средства, передаваемые назначенному должностному лицу для выплаты пайковых денег, могут храниться в общих или специальных банках-депозитариях для государственных денег или в любых банках, страхующих вклады своих клиентов. Расходование таких средств и отчетность за них производятся в соответствии с директивами, издаваемыми Министром.

(iv) Ни одно положение настоящего пункта не должно рассматриваться как изменение или модификация положений закона, относящихся к продовольственным деньгам для военнослужащих рядового и старшинского состава, за исключением того, что лицо, получающее продовольственные деньги, не имеет права на получение продовольственного пайка или выдаваемых вместо него пайковых денег.

(2) Квартирное довольствие.

(а) Служащий Военно-Морских Сил, имеющий право на основное денежное содержание, имеет право и на суточные квартирные деньги в соответствии с категорией по денежному содержанию, в которую

он включен или распределен для целей выплаты денежного содержания, по месячной норме, установленной Министром, если иное не предусмотрено законом.

(б) Служащий вооруженных сил, приписанный к государственным местам расквартирования [название государства] или жилым помещениям в ведении вооруженных сил, соответствующих его званию, должности или категории и пригодных для членов его семьи, если таковая имеется, не имеет права на суточные квартирные деньги, если иное не предусмотрено законом.

(в) Министр может принимать любые решения касательно положений настоящего пункта, в том числе определять, кто может быть отнесен к членам семьи или родственникам, а также может, исходя из обстоятельств, пересматривать и изменять любые из таких решений.

(3) **Медали и иные награды.** Командование Военно-Морских Сил может награждать медалями, призами, знаками отличия и денежными премиями отдельных военнослужащих или группы военнослужащих, в том числе резервистов Военно-Морских Сил, независимо от того, состояли ли они на действительной службе, за выдающиеся успехи на военно-морской службе; брать на себя расходы, необходимые для организации соревнований и состязаний между военнослужащими; а также награждать знаками отличия и наградными значками в петлице в признание особых заслуг, отличного поведения и при увольнении без лишения прав и привилегий.

Статья A1.8 Программа резерва.

(А) **Общие положения.** Военно-Морские Силы могут создавать в своем составе резервное подразделение, состоящее из квалифицированного персонала, временно назначаемого на те или иные должности для оказания содействия Военно-

Морским Силам в выполнении стоящих перед ними задач. Организация, управление, обучение и использование [Военно-Морского Резерва] осуществляется под руководством Командующего.

(Б) **Подготовка личного состава резерва.** Лица из категории личного состава, подлежащего мобилизации, к которой отнесены резервисты Военно-Морских Сил в списке личного состава Военно-Морских Сил (в целях мобилизации), несут службу в течение не менее 16 часов за каждый тридцатидневный период, которая засчитывается им в выслугу лет при выходе в отставку, но не дает права на получение пенсии.

(В) Штатная численность.

(1) Президент устанавливает штатную численность [Военно-Морского Резерва], если иное не предусмотрено законом.

(2) В соответствии с штатной численностью резерва, Командующий ежегодно определяет штатную численность по каждому воинскому званию, необходимую для удовлетворения мобилизационных требований. Без личного согласия резервиста, он не может быть понижен в звании по причине такого определения.

(Г) **Комиссии по резерву.** Командующий не реже одного раза в год созывает Комиссию по резервной политике, которая рассматривает, выносит рекомендации и отчитывается перед Министром по вопросам резервной политики. Не менее половины членов Комиссии должны быть офицерами резерва.

(Д) **Воинские звания и категории; военные полномочия; права и привилегии.** Воинские звания и категории военнослужащих резерва устанавливаются законом или правилами, регулирующими деятельность Военно-Морских Сил. Резервист на действительной военной службе или прохо-

дящий подготовку в рядах резерва имеет те же самые полномочия, права и привилегии в исполнении своих служебных обязанностей, что и военнослужащий регулярных Военно-Морских Сил в соответствующем звании или категории. Резервист на действительной службе, проходящий подготовку в рядах резерва, направляющийся к месту службы или возвращающийся с него, имеет те же права и привилегии (например, денежное содержание и довольствие, рассчитанные пропорционально времени, проведенному таким военнослужащим на действительной службе, а также военные поощрения и награды), возможности для повышения в звании и продвижении по службе, что и военнослужащий регулярных Военно-Морских Сил в том же звании или категории.

Статья А1.9 Общая политика.

(А) В соответствии с конкретными положениями в ежегодных законодательных актах об ассигнованиях, Командующий имеет право на расходование средств с целью предоставления личному составу Военно-Морских Сил возможности получения образования и обучения, необходимого для выполнения задач военно-морской службы. Осуществляя такие полномочия, Командующий должен:

(1) стараться всемерно повышать специальные и общепрофессиональные знания личного состава Военно-Морских Сил, обеспечивая регулярное проведение тренировок, занятий и учений, а также используя доступные береговые училища и учебные базы;

(2) поощрять и оказывать содействие военнослужащим Военно-Морских Сил, которые хотели бы повысить свои знания по специальным и общеобразовательным предметам;

(3) поощрять максимальное использование курсов заочного обучения и предоставлять практическое содействие и мате-

риально-технические средства для обучения личного состава, заинтересованного в таких курсах.

(Б) Расходы на обучение личного состава может включать затраты на приобретение таких предметов, как учебники, школьно-письменные принадлежности и другое оборудование для обучения.

Статья А1.10 Специальное обучение в установленных университетах. Личный состав Военно-Морских Сил может направляться для специального обучения в частных или государственных колледжах и университетах. Связанные с таким обучением расходы, в том числе плата за обучение, учебники, лабораторное оборудование и школьно-письменные принадлежности, Военно-Морские Силы могут взять на себя.

Статья А1.11 Участие в профессиональных встречах. Служащие Военно-Морских Сил могут быть направлены для участия во встречах технических, профессиональных, научных и иных сходных организаций с возмещением всех расходов, понесенных ими в связи с таким участием, по установленным законом нормам.

Статья А1.12 Общие полномочия по участию в международных программах военного образования и подготовки. Президент имеет право предоставлять военному и гражданскому персоналу соответствующих иностранных служб возможность получить военное образование и подготовку на предусмотренных им условиях, не противоречащих настоящей [главе] (но только если это достижимо на компенсационной основе). Такое образование и подготовка могут быть представлены посредством:

(А) посещения военно-учебных заведений и военно-подготовительных заведений в пределах [название государства] и за рубежом;

(Б) занятий на специальных курсах подготовки в военных училищах и иных учебных заведениях, а также в научно-исследовательских учреждениях в пределах [название государства] и за рубежом;

(В) наблюдательных и ознакомительных посещений военных объектов и связанных с ними учреждений в пределах [название государства] и за рубежом.

Далее, Президент имеет право на получение военного образования и подготовки, необходимых для повышения его ответственности за управление оборонными ресурсами и для укрепления уважения и понимания принципа гражданского контроля над вооруженными силами.

Статья А1.13 Связи с общественностью. Командующий разрабатывает такую политику и процедуры, которые должны укрепить поддержку Военно-Морских Сил со стороны общественности и наладить взаимопонимание между ними; держать общественность в курсе деятельности Военно-Морских Сил; а также держать личный состав Военно-Морских Сил в курсе планов, политики и мероприятий, проводимых командованием Военно-Морских Сил. Командующий имеет право и поощряет личный состав:

(А) сотрудничать со средствами массовой информации (газетами, журналами, телеграфными агентствами, телевидением и радио) и рекламными агентствами (выпускающими киноролики, афиши, плакаты);

(Б) развивать и поддерживать прочные отношения с жителями тех населенных пунктов, в которых действуют подразделения Военно-Морских Сил;

(В) принимать процедуры внутреннего распорядка, которые должны позволить постоянно держать в курсе служащих Военно-Морских Сил и членов их семей о:

(1) задачах, политических установках, решениях и действиях Военно-Морских Сил, а также их влиянии на служащих и членов их семей;

(2) своей значимости и ответственности за выполнение задач Военно-Морских Сил, а также своих обязанностях как граждан [название государства];

(3) правах и привилегиях служащих Военно-Морских Сил.

Б. СПИСОК ОСНОВНЫХ ЗАКОНОДАТЕЛЬНЫХ АКТОВ США, ПРИМЕНИМЫХ К ДЕЯТЕЛЬНОСТИ БЕРЕГОВОЙ ОХ- РАНЫ США

10 Свод законов США 101. Определяет термин «вооруженные силы» (два американских термина, соответствующих одному русскому - прим.пер.) как формирование, включающее в себя Береговую охрану, и термин «указанный Министр» как Министра транспорта в отношении всех вопросов, касающихся Береговой охраны в периоды, когда последняя не функционирует в составе Военно-Морского Флота.

10 Свод законов США 262. Устанавливает, что основное назначение резерва состоит в том, чтобы служить источником обученных подразделений для пополнения регулярных сил в случае войны, чрезвычайного положения в стране или для обеспечения национальной безопасности.

10 Свод законов США 651. Возлагает на каждое лицо, поступающее на службу в вооруженных силах (регулярную или в резерве), основанное на законе обязательство сроком от шести до восьми лет.

10 Свод законов США 672. В случае войны или чрезвычайного положения в стране, объявленного Конгрессом, наделяет Министра правом издавать приказ об обязательном призыва на действительную военную службу любого подразделения или военнослужащего резерва на весь период войны или чрезвычайного положения плюс шесть месяцев после их окончания. Также наделяет Министра правом оставлять на дополнительный срок службы любого военнослужащего резерва на добровольной основе.

10 Свод законов США 801-946. Содержат положения Единого свода военных законов,

применимые как к резервистам, так и к кадровым военнослужащим.

10 Свод законов США 938. Разрешает любому служащему Береговой охраны, который считает, что его непосредственный командир обошелся с ним несправедливо и не принял никаких мер к исправлению положения, обращаться с жалобой к любому вышестоящему офицеру.

10 Свод законов США 2571. Разрешает обмен имуществом и услугами между различными видами вооруженных сил.

14 Свод законов США 1. Устанавливает, что Береговая охрана является военной службой и одним из видов вооруженных сил.

14 Свод законов США 2. Детально описывает первоочередные обязанности Береговой охраны, в число которых входит поддержание личного состава в состоянии постоянной боевой готовности, так чтобы Береговая охрана могла успешно действовать во время войны как специализированная служба в составе Военно-Морских Сил. Устанавливает, что одной из основных задач Береговой охраны является контроль или содействие в контроле за соблюдением всех применимых федеральных правил и постановлений в открытом море или в водах, на которые распространяется юрисдикция США. Включает в число основных задач Береговой охраны установку, поддержание в исправности и управление навигационными знаками. Уточняет, что одной из главных обязанностей Береговой охраны является создание, развитие, техническое обслуживание и управление деятельностью спасательных служб и объектов с целью повышения безопасности

в открытом море и в водах, на которые распространяется юрисдикция США.

14 Свод законов США 3. Определяет статус Береговой охраны в отношении Военно-Морских Сил и устанавливает, что Береговая охрана является подразделением в составе Военно-Морских Сил при объявлении Президентом войны или по иному распоряжению Президента.

14 Свод законов США 4. Проясняет некоторые аспекты деятельности Береговой охраны как подразделения в составе Военно-Морских Сил.

14 Свод законов США 41-52. Устанавливают воинские звания и категории личного состава Береговой охраны и дают определение списка кандидатов на представление к присвоению очередного воинского звания для офицеров на действительной службе. Также содержат положения, относящиеся к штатной численности офицерского корпуса и к назначению и увольнению некоторых старших офицеров, в том числе Командующего.

14 Свод законов США 81. Наделяет Береговую охрану правом на создание, техническое обслуживание и управление морскими и электронными приборами, обслуживающими потребности как вооруженных сил, так и торговли в Соединенных Штатах в пределах вод над континентальным шельфом и в иных оговоренных местах.

14 Свод законов США 83. Запрещает сооружение, установку и техническое обслуживание навигационных знаков без разрешения Береговой охраны.

14 Свод законов США 84. Запрещает изменение, загораживание и умышленную порчу навигационных знаков, в также швартовку к ним судов.

14 Свод законов США 85. Разрешает Береговой охране регулировать яркость огней

и иных сигналов на стационарных и плавучих сооружениях на водах и над водами Соединенных Штатов и на сооружениях в открытом море, принадлежащих или управляемых лицами, подпадающими под юрисдикцию США.

14 Свод законов США 86. Разрешает Береговой охране отмечать надлежащими знаками затонувшие суда и иные препятствия, если их владельцы не сделали этого надлежащим образом.

14 Свод законов США 88. Разрешает Береговой охране предпринимать любые действия, необходимые для спасения и оказания помощи терпящим бедствие лицам, а также для защиты и спасения имущества. Предусматривает уголовные санкции за подачу ложных сигналов бедствия.

14 Свод законов США 89. Разрешает Береговой охране вступать на борт любого судна, на которое распространяется юрисдикция США или действие их законов, независимо от того, находится ли судно в открытом море или в водах, подпадающих под юрисдикцию США, для проведения осмотра, проверки, досмотра, обыска, задержания или ареста с целью предупреждения, выявления и пресечения нарушений законов и правил Соединенных Штатов.

14 Свод законов США 91. Разрешает Береговой охране контролировать постановку на якорь и передвижение судов в судоходных водах США с целью обеспечения безопасности кораблей Военно-Морских Сил США.

14 Свод законов США 92. Излагает общие полномочия Министра транспорта, касающиеся организации Береговой охраны и управления ею, разрешает учреждение районов Береговой охраны, обучение личного состава, закупку судов, береговых станций и т.д.

14 Свод законов США 93. Излагает общие полномочия Командующего.

14 Свод законов США 141. Разрешает Береговой охране использовать свой личный состав и объекты для оказания содействия другим федеральным органам управления и органам управления отдельных штатов по просьбе последних.

14 Свод законов США 143. Разрешает Береговой охране и ее старшинам действовать в качестве таможенных чиновников.

14 Свод законов США 144-145. Разрешают взаимодействие с Министерствами армии, Военно-Воздушных Сил и Военно-Морских Сил по определенным вопросам.

14 Свод законов США 211-214. Излагают требования к первоначальным назначениям постоянных офицеров, уорент-офицеров и временных офицеров Береговой охраны.

14 Свод законов США 251-262. Содержат положения, относящиеся к функциям, составу и порядку работы отборочных комиссий. Также содержат положения, касающиеся требований, предъявляемых к кандидатам на присвоение очередного воинского звания, и последствий для офицеров, не прошедших отбор. Указанные разделы относятся к кадровым офицерам и к офицерам резерва при оставлении их на дополнительный срок на действительной службе.

14 Свод законов США 271-277. Содержат общие требования, касающиеся повышения офицеров в воинском звании.

14 Свод законов США 281. Разрешает отменить решение о присвоении офицерского звания кадровому офицеру в течение первых трех лет его службы в таком офицерском звании.

14 Свод законов США 631. Разрешает Министру транспорта делегировать Командующему полномочия, касающиеся Берего-

вой охраны. Разрешает Министру транспорта передавать Командующему любые полномочия или обязанности, предоставленные Министру, по всем вопросам управления Береговой охраной.

14 Свод законов США 632. Разрешает Командующему осуществлять все полномочия и функции, предоставленные Береговой охране; производить назначения среди служащих Береговой охраны и делегировать им любые необходимые полномочия; издавать правила, приказы, распоряжения и инструкции по вопросам управления Береговой охраной.

14 Свод законов США 633. Разрешает Береговой охране издавать соответствующие директивы.

14 Свод законов США 634. Разрешает Командующему назначать Начальников портов.

14 Свод законов США 637. Разрешает Береговой охране останавливать суда, в том числе производить предупредительный выстрел и открывать огонь по судну, не желающему остановиться.

14 Свод законов США 641. Разрешает Береговой охране в определенных обстоятельствах избавляться от устаревших или ненужных материалов и продавать принадлежащее ей оборудование.

14 Свод законов США 642. Содержит положения, относящиеся к взысканию денежной компенсации за повреждение навигационных знаков.

14 Свод законов США 643. Разрешает Береговой охране предлагать и выплачивать денежное вознаграждение за предоставление информации, помогающей в задержании и осуждении лиц, мешающих работе навигационных знаков, или информации, ведущей

к нахождению или возвращению пропавшего навигационного знака.

14 Свод законов США 651. Требует, чтобы Командующий через Министра транспорта представлял ежегодные отчеты Конгрессу, касающиеся деятельности Береговой охраны и расходования выделенных ей средств.

14 Свод законов США 701-746. Содержат общие положения о резерве Береговой охраны.

16 Свод законов США 1801-1882. Разрешают Береговой охране (1861) совместно с другими ведомствами контролировать соблюдение законов США о рыболовстве, обычно на расстоянии до 200 морских миль от исходной линии, от которой производится отсчет ширины территориального моря.

16 Свод законов США 3371-3378. Разрешают Министру транспорта контролировать, наряду с другими инстанциями, незаконный промысел рыбы и иных диких животных, а также их частей и продуктов жизнедеятельности.

18 Свод законов США 111, 114. Уголовные положения, касающиеся нападения, сопротивления или создания помех офицерам или служащим рядового и старшинского состава Береговой охраны, находящимся при исполнении служебных обязанностей.

18 Свод законов США 201-203. Уголовные положения, касающиеся подкупа государственных должностных лиц.

18 Свод законов США 507. Уголовные положения, касающиеся подделки судовых документов.

18 Свод законов США 541-553. Различные уголовные положения, относящиеся к контролю за соблюдением таможенного законодательства.

18 Свод законов США 911-913. Уголовные положения, касающиеся выдачи себя за другое лицо.

18 Свод законов США 921-928. Уголовные положения, касающиеся огнестрельного оружия и опасных устройств.

18 Свод законов США 1001. Назначает уголовные санкции за ложное заявление, сделанное правительенному чиновнику.

18 Свод законов США 1071-1074. Уголовные положения, касающиеся лиц, скрывающихся от правосудия.

18 Свод законов США 1111-1117. Уголовные положения, касающиеся убийств, совершенных в пределах юрисдикции США.

18 Свод законов США 1201-1202. Уголовные положения, касающиеся похищения людей в пределах специальной юрисдикции по морским делам и территориальной юрисдикции США.

18 Свод законов США 1203. Уголовные положения, касающиеся захвата заложников на территории США или заложников из числа граждан США.

18 Свод законов США 1361-1364. Уголовные положения, касающиеся умышленной порчи государственного имущества в пределах специальной юрисдикции по морским делам и территориальной юрисдикции США, или вмешательства в международную торговую деятельность с применением насилия.

18 Свод законов США 1382. Уголовные положения, касающиеся незаконного вторжения на территорию военных, военно-морских объектов или объектов Береговой охраны.

18 Свод законов США 1423, 1424, 1426. Уголовные санкции за ненадлежащее ис-

пользование или копирование документов о гражданстве и натурализации.

18 Свод законов США 1651-1661. Уголовные положения, касающиеся пиратства.

18 Свод законов США 2151-2157. Уголовные положения, касающиеся вывода из строя в результате диверсии имущества, объектов или вспомогательного оборудования, необходимого для обеспечения национальной обороны.

18 Свод законов США 2197. Назначает уголовные санкции за подделку, изменение или неправомерное использование судовых патентов, лицензий и иной документации.

18 Свод законов США 2271-2279. Различные уголовные положения, касающиеся судоходства, в том числе порчи судов и незаконного вторжения на судно.

18 Свод законов США 2314. Уголовные положения, касающиеся перевозки похищенного имущества.

19 Свод законов США 1401. Разрешает офицерам и старшинам Береговой охраны действовать в качестве таможенных чиновников и определяет границы таможенной зоны.

19 Свод законов США 1431-1467. Устанавливают требования и предусматривают гражданско-правовые и уголовные санкции, касающиеся извещения судна о готовности к грузовым операциям, представления декларации о грузах и разгрузки судов.

19 Свод законов США 1581(a). Разрешает таможенным чиновникам вступать на борт судна и проверять грузовой манифест и другие документы, обыскивать судно и находящихся на нем лиц, а также применять силу при неподчинении приказам.

19 Свод законов США 1701-1711. Общие правоохранительные положения, дающие

Береговой охране особое разрешение на контроль за соблюдением директив по борьбе с контрабандой.

21 Свод законов США 841. Запрещает сознательное или преднамеренное распространение контролируемых веществ, а также хранение таких веществ с целью их распространения и предусматривает соответствующие санкции.

21 Свод законов США 844. Запрещает хранение контролируемых веществ и предусматривает соответствующие санкции.

21 Свод законов США 871-889. Содержат описание правоохранительных процедур и положения, касающиеся предотвращения злоупотребления наркотиками и контроля за ними.

21 Свод законов США 951-961. Директивы, относящиеся к ввозу и вывозу контролируемых веществ.

21 Свод законов США 952. Запрещает ввоз контролируемых веществ и наркотиков в США.

21 Свод законов США 955. Предусматривает незаконность хранения контролируемых веществ или наркотиков на борту судна.

22 Свод законов США 2347. Разрешает Президенту предоставлять иностранным военнослужащим и гражданскому персоналу возможность получить военное образование и подготовку в США.

31 Свод законов США 9701. Разрешает выплачивать вознаграждение за услуги и предметы, предоставленные правительством.

33 Свод законов США 151(a). Разрешает главе того министерства, в рамках которого функционирует Береговая охрана, устанавливать надлежащие и легко опознаваемые демаркационные линии, отделяющие рай-

оны открытого моря от гаваней, рек и иных внутренних вод США с целью определения применимости особых навигационных правил взамен Международных правил по предотвращению столкновений в море.

33 Свод законов США 406. Уголовные санкции за незаконное сооружение мостов или нарушения соответствующих правил и директив.

33 Свод законов США 407. Запрещает захоронение отходов в судоходных водах США.

33 Свод законов США 409-410. Требуют, чтобы владелец, наниматель или лицо, управлявшее затонувшим судном, отметило местоположение такого судна в море в ожидании его подъема. Запрещает создание помех судоходству.

33 Свод законов США 411. Трактует как уголовное преступление ненадлежащее использование или повреждение портовых сооружений.

33 Свод законов США 412. Разрешает наложение уголовно-гражданских и иных санкций на капитанов или лоцманов судов, преднамеренно использованных для нанесения повреждений портовым сооружениям или для блокирования каналов либо иных водных путей.

33 Свод законов США 471. Наделяет Береговую охрану общими полномочиями по определению и установлению мест якорной стоянки, а также по изданию соответствующих директив.

33 Свод законов США 472. Наделяет Береговую охрану общими полномочиями по разметке якорных стоянок.

33 Свод законов США 491-498. В общем случае требуют предварительного согласования местоположения и утверждения планов строительства мостов; содержат крите-

рии, при соответствии которым разрешения Береговой охраны на сооружение мостов не требуются; снос или изменение мостов, препятствующих движению судов; требование оборудования мостов навигационными огнями; гражданско-правовые и уголовные санкции за неправомерное сооружение мостов и нарушение соответствующих директив.

33 Свод законов США 499. Предусматривает регулирование разводных мостов и управление ими, гражданско-правовые и уголовные санкции за нарушение соответствующих постановлений и за действия, ведущие к ненужному разводу моста.

33 Свод законов США 502. Наделяет Береговую охрану правом издавать распоряжения об изменении конструкции мостов, создающих помехи судоходству, и устанавливает гражданско-правовые и уголовные санкции за отказ изменить конструкцию моста, создающего помехи судоходству, или за неспособность содержать мосты и управлять ими надлежащим образом.

33 Свод законов США 511-524. Разрешают изменение конструкции мостов, которые были признаны неоправданными препятствиями для судоходства, и участие федерального правительства в расходах от возросшего потока судов, который должен явиться следствием такого изменения.

33 Свод законов США 533. Гражданско-правовые и уголовные санкции за нарушение законных приказов, касающихся содержания и управления мостами.

33 Свод законов США 535-535 (i). В общем случае требуют предварительного согласования местоположения и утверждения планов строительства международных мостов.

33 Свод законов США 1223. Разрешает Береговой охране управлять службой движения судов в любом порту или ином мес-

те, подпадающем под юрисдикцию США, а также создавать, управлять, обслуживать, совершенствовать или расширять сферы службы движения судов, основная цель которых заключается в осуществлении мер по надзору или контролю за движением судов и по защите судоходства и морской среды. Такие меры могут включать, но совсем не обязательно сводятся к требованиям по представлению сведений о судне, команде и грузе и по управлению судном, к работе систем наблюдения и связи, прокладки маршрута и определения фарватеров. Разрешает Министру транспорта требовать, чтобы судно заранее извещало портовые власти о своем прибытии и передвигалось или вставало на якорь в соответствии с указаниями (приказами Коменданта порта). Разрешает Береговой охране руководить постановкой судна на якорь, если последнее не соответствует требованиям существующих директив, условиям входа в порт или представляет угрозу для безопасности.

33 Свод законов США 1225. Разрешает Министру транспорта устанавливать порядок обращения с нефтью и опасными материалами, требования к безопасности оборудования и зонам безопасности.

33 Свод законов США 1226. Разрешает Министру транспорта принимать меры по предотвращению или борьбе с террористическими актами, направленными против судов и береговых объектов.

33 Свод законов США 1228. Разрешает Министру транспорта давать временное разрешение на вход в судоходные воды США судам, состояние которых не отвечает требованиям безопасности и охраны окружающей среды.

33 Свод законов США 1254(i) и 1254 (j). Разрешают Береговой охране сотрудничать с Агентством по охране окружающей среды в проведении исследований, касающихся устранения, предупреждения, контроля и

ликвидации загрязнения нефтью и иными опасными веществами; разрешают Береговой охране проводить исследования, касающиеся оборудования для приемки, хранения, обработки или сброса отходов человеческой деятельности с судов, с уделением особого внимания прогулочным судам.

33 Свод законов США 1321. Позволяет отказывать в выдаче таможенного сертификата, разрешающего выход судна из порта, если какой-либо судовладелец, судоводитель или лицо, командающее судном, подлежит или предположительно подлежит гражданско-правовой санкции в связи с загрязнением воды. Настоящий закон также запрещает сброс нефти или оговоренных опасных веществ в судоходные воды США, в прилегающей береговой полосе, в водах прилежащей зоны или в водах, управление которыми находится в исключительной компетенции США. Также разрешает Береговой охране издавать и обеспечивать соблюдение директив по предотвращению загрязнения, назначать наказания за незаконный сброс нефти и опасных веществ и за нарушение директив по предотвращению и устраниению загрязнения, требует предварительного уведомления о предполагаемых сбросах и предусматривает создание Национальной системы реагирования и Национального плана готовности к непредвиденным обстоятельствам с целью управления деятельностью частных лиц и федеральных властей, занимающихся устранением последствий сбросов.

33 Свод законов США 1441-1442. Требуют от Министра торговли координирования с Береговой охраной действий по контролю и исследованию сбросов в океан.

33 Свод законов США 1471-1487. Разрешают Береговой охране осуществлять вмешательство в открытом море, если авария судна создает серьезную и неизбежную опасность для береговой полосы или связанных с этим интересов США вследствие

загрязнения нефтью или иными опасными веществами, а также угрозу такого загрязнения.

33 Свод законов США 1501-1524. В общем случае разрешают регулирование глубоководных портов; излагают административные и другие критерии; устанавливают ответственность и санкции.

33 Свод законов США 1601-1608. Принимают международные Правила предотвращения столкновения судов в море 1972 года и разрешают Береговой охране издавать и обеспечивать соблюдение директив, направленных на выполнение указанных Правил.

33 Свод законов США 1901-1912. Предусматривают меры по выполнению Международной конвенции по предотвращению загрязнения с судов 1973 года с учетом изменений, внесенных в нее Протоколом 1978 года.

33 Свод законов США 2001-2073. Устанавливают правила, относящиеся к плаванию любых судов в пределах внутренних вод США.

33 Свод законов США 2761. Создает межведомственный комитет (в состав которого входят представители Министерства транспорта, в том числе Береговой охраны) для координации всеобъемлющей программы исследований в области загрязнения нефтью, развития технологий и их демонстрации другим федеральным ведомствам, в сотрудничестве и взаимодействии с промышленностью, университетами, научно-исследовательскими институтами, правительствами отдельных штатов и другими странами, а также для развития рентабельных исследовательских механизмов, в том числе совместного финансирования исследований.

42 Свод законов США 9603. Требует предварительного уведомления о сбросах химических или опасных веществ и преду-

сматривает гражданско-правовые и уголовные санкции за непредставление указанного уведомления.

42 Свод законов США 9606. Разрешает издание распоряжений, направленных на защиту здоровья и благосостояния населения, а также на защиту окружающей среды от неизбежной и существенной опасности вследствие действительных или грозящих сбросов опасных веществ (как определено в 42 Свод законов США 9601-9675).

42 Свод законов США 9608. Позволяет отказывать в выдаче разрешения на вход в порт любому судну или задерживать такое судно, если оно не предъявляет свидетельство о финансовой ответственности.

43 Свод законов США 1333. Разрешает Береговой охране издавать и обеспечивать соблюдение директив в отношении огней и других сигнальных устройств, спасательных средств и иных вопросов, касающихся повышения безопасности жизни и имущества на искусственных островах и стационарных сооружениях на внешнем континентальном шельфе.

43 Свод законов США 1356. Поручает Береговой охране издавать директивы, требующие, чтобы любое судно, буровая вышка, платформа или иное плавучее средство или сооружение на внешнем континентальном шельфе отвечало установленным Береговой охраной минимальным стандартам с точки зрения его проектирования, строительства, изменения, комплектования рабочей силой или ремонта.

46 Приложение к Своду законов США 676-677. Требует от капитана судна составления списка экипажа и его представления по надлежащему требованию; устанавливает требования, касающиеся представления документации, в том числе судового коллективного договора (между капитаном и экипажем судна).